

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Ибрагимовой Махбубахон Абдумаджидовны на тему «Идейно-художественные особенности поэм «Лейли и Меджнун» Низами Гянджеви и «Ромео и Джульетта» Уильяма Шекспира», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.3. Теория литературы (филологические науки)

Сравнительный анализ этих поэм представляет собой не только увлекательное занятие, но и важное исследование, которое, с одной стороны, подчёркивает общность человеческих чувств и взглядов, независимо от пола и национальности, а с другой - выявляет различия между западным пониманием любви и её восточным восприятием, пронизанным утончённостью и вниманием к деталям. В ходе изучения были обнаружены сюжетные переклички, свидетельствующие о глубокой связи между литературными традициями Востока и Запада, а также об их схожих идеях и мотивах.

Несмотря на значительные культурные различия и временной разрыв в два столетия между произведениями, найденные сходства нельзя считать случайными. При внимательном научном подходе и тщательном анализе становятся очевидны определённые параллели, указывающие на взаимодействие и взаимное влияние восточной и западной культур. Сопоставляя эти произведения, становится ясно, что речь идёт не просто о влиянии одного поэта на другого, живших в разные эпохи, а о более широких литературных процессах, формировавшихся под воздействием исторических обстоятельств.

При анализе исследовательской работы выясняется, что в первой главе соискатель изучила литературные персоны Низами Гянджеви и Уильяма Шекспира в контексте их причастности к восточному и западному Ренессансу, провела исследование мировоззрения и творчества Низами Гянджеви и Уильяма Шекспира - поэтов, имеющих непосредственное отношение к периоду Ренессанса. Изучив их творчество она даёт оценку им как персонам, каждая из которых относится к различным пространственно-временным сферам, однако оба являются величайшими представителями периода нового творчества, явно ушедших из рамок античности к прогрессивным и гуманистическим идеалам, однако при этом сохраняя и проявляя чуткое уважение к традициям.

В первом и втором разделе первой главы диссертации предпринята попытка рассмотреть поэму «Лейли и Меджнун» Низами Гянджеви в

контексте ее восприятия и интерпретации в восточном и западном литературоведении, поиска смысловых и эстетических параллелей, которые возникают при сравнении восточной поэтической традиции, представленной творчеством Низами, и западной литературной мысли, особенно в эпоху Ренессанса. В третьем разделе проведено исследование творчества Уильяма Шекспира в западном и восточном литературоведении, и отмечает, что творчество Уильяма Шекспира на протяжении нескольких столетий остается объектом научного интереса как в западной, так и в восточной литературной традиции. Диссертант в ходе изучения Шекспира в контексте его принадлежности мировой литературе, причисляя его произведения – драмы, трагедии, пьесы, комедии, сонеты к всемирной литературе, пытается ответить лишь вопрос - что стало источником его вдохновения, что подвигло его на написание произведений, которые стали и остаются до сих пор в числе мировых шедевров литературы. По мнению диссертанта, природный талант Шекспира, его тонкое восприятие среды, искало вдохновение во всех источниках того времени, в числе которых можно назвать мифы и предания, уникальные исторические события, рассказы путешественников, торговцев, мореходов. Он, как истинный поэт, вдохновлялся окружающим его миром, находящемся в непрерывном движении.

Во второй главе осуществлено исследование идейно-художественных особенностей и различий поэм «Лейли и Меджнун» Низами Гянджеви и «Ромео и Джульетта» Уильяма Шекспира. В разделах второй главы автором предпринята попытка найти общие идейно-художественные особенности и различия поэм «Лейли и Меджнун» Низами Гянджеви и «Ромео и Джульетта» Уильяма Шекспира» путем сопоставительного изучения поэм «Лейли и Меджнун» Низами Гянджеви и «Ромео и Джульетта» Уильяма Шекспира. Следует отметить, что диссертанту удалось выявить как глубокие идейно-художественные сходства между произведениями, так и их ярко выраженные культурные, стилистические и композиционные различия. Обе поэмы, являясь выдающимися образцами восточной и западной литературы, воплощают универсальные человеческие чувства - любовь, страдание, жертву и трагизм - однако каждая из них трактует эти вечные темы через призму собственной эпохи, менталитета и художественной традиции.

В другом разделе второй главы диссертант изучила созвучия и отличия образов в поэмах Низами и Шекспира, при этом отмечая, что поэты и писатели - личности глубоко творческие, чье образное и стилистическое мышление формируется на основе их индивидуального мировосприятия и внутреннего переживания реальности. В их произведениях находят отражение сложные, порой противоречивые процессы человеческого бытия, социальные и

культурные коллизии, а также вечные темы, не теряющие своей актуальности вне зависимости от времени и пространства. Это свидетельствует о существовании универсалий, которым нет границ во времени и пространстве.

Следующий раздел второй главы диссертант посвятил определению образов обеих великих поэм, где отмечает что тем, кто способен постичь глубинный смысл и значимость «вечных тем» в литературе, открывается возможность не только художественно осмысливать мир, но и отражать через свои произведения культурные особенности, традиции, обряды и ментальность конкретных народов. Талантливый поэт, воспринимая реальность через призму исторической и национальной самобытности, одновременно способен интерпретировать универсальные чувства - любовь, страдание, надежду - через конкретную форму, характерную для его эпохи и культурной среды. Образы Лейли и Джульетты, Меджнуна и Ромео изучены диссертантом в эмоциональном, описательном аспекте.

В целом в диссертации проведено серьезное и глубокое сравнительное исследование, свидетельствующее о целенаправленной работе диссертанта по научной теме.

В заключении работы подведены итоги и обобщены основные выводы.

Диссертация и автореферат, однако, не лишены отдельных недочётов:

- Образы второстепенных персонажей проработаны поверхностно: второстепенные герои обеих поэм играют важную роль в развитии сюжета и раскрытии тематики произведений, поэтому заслуживают более детального рассмотрения.

- Недочёты в оформлении источников: в тексте диссертации имеются ошибки и неточности при указании источников. Необходимо внимательно проверить библиографию и оформить ссылки в соответствии с академическими стандартами.

Однако указанные замечания не снижают общей положительной оценки диссертации М.А. Ибрагимовой, которая является завершённым исследованием, имеет теоретическое и практическое значение. Структура и содержание автореферата соответствует структуре и содержанию диссертации. По теме диссертации опубликованы 7 статей, в которых отражены проблематика, содержание и важнейшие результаты проведенного исследования.

Диссертация Ибрагимовой Махбубахон Абдумаджидовны на тему «Идейно-художественные особенности поэм «Лейли и Меджнун» Низами Гянджеви и «Ромео и Джульетта» Уильяма Шекспира» отвечает требованиям ВАК Российской Федерации, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор заслуживает присвоения искомой ученой степени кандидата

филологических наук по специальности 5.9.3. Теория литературы
(филологические науки).

Рецензент:

**Узбекско-Финский педагогический институт,
заведующий кафедрой иностранных языков,
доктор философии по
филологическим наукам, PhD**

Б.С.Абдуразаков

Б.С. Абдуразаков
NING IMZOSINI
TASDIQLAYMAN
O'ZBEKISTON - FINLANDIYA
PEDAGOGIKA INSTITUTI
XODIMLAR BO'LIMI BOSHILIG'I



**Адрес: 140100, Республика Узбекистан,
Самаркандская область, г. Самарканд,
ул. Спитаменшох 168.**